



Rolls-Royce Motor Cars Geneva







PATEK PHILIPPE
GENEVE

Begin your own tradition.

You never actually own
a Patek Philippe.

You merely look after it for
the next generation.



Annual Calendar Ref. 5205G

L'ATELIER DU TEMPS
HAUTE HORLOGERIE



Rue Centrale 56 3963 Crans-Montana
Tel. 027 480 14 44
www.atelierdutemps.ch



Dior

HAUTE JOAILLERIE



COLLECTION CHER DIOR

Or jaune, or blanc, or rose, diamants, grenats, rubis,
tanzanite, saphirs et tourmalines Paraiba.

The Complete Service

Providing the very best that superyachting has to offer

Burgess is the only full service global superyacht company. Tailor-made solutions and full support for all our clients. Whether you wish to purchase, sell or charter a yacht, we cover every angle. Whatever your needs, if you want the most spectacular yachts, speak to Burgess – the world's leading superyacht specialist.



BURG

SALE & PURCHASE | CHARTER | TECHNICAL SERVICES | MANAGEMENT



ESS

LONDON +44 20 7766 4300

MONACO +377 97 97 81 21

NEW YORK +1 212 223 0410

MIAMI +1 305 672 0150

MOSCOW | PALMA | ATHENS

LOS ANGELES | SEATTLE





and the world stood still...





Welcome

Purchasing any Rolls-Royce is an exceptional experience. Combining visionary engineering with advanced technology, the finest materials and hand-craftsmanship, our cars delight with their unique blend of opulence, refinement, dynamism and quality.

Rolls-Royce Motor Cars Geneva is renowned for the highest level of professionalism and advice. Our team provide an experience in line with the Rolls-Royce Motor Cars marque, known for creating the ultimate in motoring.

Ideally located between Geneva and Lausanne, our showroom is a luxury experience itself. The entire Rolls-Royce range, Ghost, Wraith and Phantom, is displayed and our Sales team is at your disposal to imagine your dream car.

Every enquiry we receive is given personal attention and we are fully committed to offer a tailored service for you to enjoy the pleasure of driving your unique Rolls-Royce.

Thilo Martin, Director
Rolls-Royce Motor Cars Geneva

Acheter une Rolls-Royce est une expérience exceptionnelle. Conciliant l'ingénierie visionnaire et la technologie de pointe, nos voitures séduisent par leur mélange unique d'opulence, de raffinement, de dynamisme et de qualité.

Rolls-Royce Motor Cars Geneva est renommé pour offrir le plus haut niveau de professionnalisme et d'assistance.

Notre équipe fait preuve d'une expérience liée à la marque Rolls-Royce Motor Cars, le nec plus ultra de l'automobile.

Idéalement située entre Genève et Lausanne, notre concession vous fait pénétrer dans l'univers du luxe. Toute la gamme Rolls-Royce - Ghost, Wraith et Phantom - est présente, et notre équipe de vente se

tient à votre disposition pour imaginer la voiture de vos rêves.

Toute demande de renseignement reçue est traitée avec une attention particulière afin de vous garantir un service sur mesure et de vous permettre de découvrir le plaisir exceptionnel de conduire votre Rolls-Royce.

Thilo Martin, Directeur
Rolls-Royce Motor Cars Geneva



WHEN THE EXCEPTIONAL DEMAND THE EXCEPTIONAL, THEY COME TO COUTTS.

For over 300 years, Coutts has been the bank of choice for exceptional people with an unrivalled reputation for managing their unique financial requirements.



coutts.com/switzerland

LONDON

ZURICH

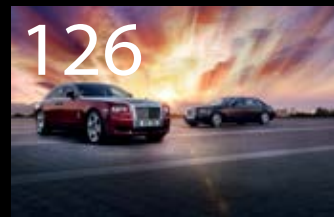
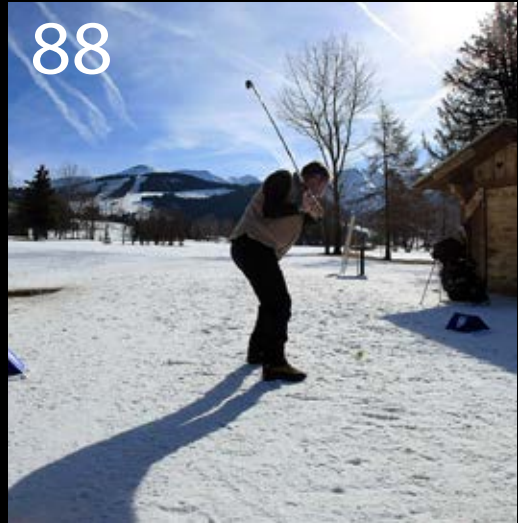
GENEVA

MONACO

SINGAPORE

HONG KONG

DUBAI



CONTENTS

The Rolls-Royce Phantom Spirit of Time Limited Edition.....	14	“Venskibal Moscow” in Montreux Palais.....	80
The Phantom Coupé.....	20	The Vacheron-Constantin Snowgolf Cup.....	88
The Phantom Extended Wheel Base.....	21	The Trophy Deluxe.....	92
The Phantom Drophead Coupé.....	23	The Ghost Series II At The Geneva Motor Show.....	96
The Swiss Classic British Car Meeting In Morges.....	24	The Phantom Metropolitan Collection.....	106
Rolls-Royce Phantom Declared Best Super-Luxury Car.....	40	Rolls-Royce Motor Cars: The Beginning.....	117
Rolls-Royce Phantom Drophead Coupé Waterspeed.....	48	Rolls-Royce Phantom Series II.....	126
The Rolls-Royce Wraith.....	58	Ghost Series II – Design Evolved.....	136
Jaeger-LeCoultre Polo Masters Final.....	70	Contact Us.....	155
Rolls-Royce “Winter Mirage Party” At Alpina Hotel Gstaad.....	76		



mmcmedia

Designed and Published by:
 MMC Media Ltd, Tel: 0044 1253 319882/3 www.mmcmedia.com
 Please Contact Steve Streetly or Chris Shorely to discuss your bespoke publishing requirements. Graphic Design by Cas Streetly.

DISCLAIMER

No part of this publication may be copied or reproduced in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy or otherwise without the express permission of the publishers





ROLLS-ROYCE PHANTOM SPIRIT OF TIME LIMITED EDITION FOR ROLLS-ROYCE MOTOR CARS GENEVA

Rolls-Royce Motor Cars Geneva has brought together two of the most prestigious brands in the history of watchmaking and Motor Cars to create the pinnacle of bespoke automotive and timepiece design. Inspired by the Greubel Forsey timekeepers, the designers of Rolls-Royce Motor Cars team have dreamt the most incredible design cues to bring the very best of time keeping into one of their vehicles.

A bespoke marquetry has been created to encompass the beauty of a Greubel Forsey Tourbillon using the skilled craftsmen from Rolls-Royce Motor Cars, to meticulously blend metal and wood to bring the exclusive car to life. Each handcrafted vehicle with incorporated special execution timepiece will be limited to only five units of three Phantom Body Styles worldwide:

Rolls-Royce Motor Cars Geneva a réuni deux des plus prestigieuses marques de l'histoire de l'horlogerie et de l'automobile pour créer le summum de la conception sur-mesure de pièces. Inspirée des garde-temps de Greubel Forsey, l'équipe de designers de Rolls-Royce Motor Cars a imaginé la plus incroyable des créations, conçue pour intégrer dans leurs véhicules le meilleur de l'horlogerie.

Une marqueterie personnalisée a été créée afin d'allier la beauté du modèle Tourbillon de Greubel Forsey et les compétences artisanales de Rolls-Royce Motor Cars. Ce mariage délicat du métal et du bois donne ainsi vie à cette voiture d'exception. Chaque véhicule de la collection possédant un garde-temps original sera limité à seulement 5 exemplaires sur les 3 versions de la Phantom :



Tania & Vincent © Cartier

THE PANTHER

In 1914, Cartier created its first panther-spot motif on a wristwatch. Inspired by nature, its black and white abstract onyx and diamond paving inaugurated the use of flecking in jewellery and pioneered the contrasts of the future Art Déco style. That same year, Louis Cartier ordered a “Lady with panther” from French illustrator and painter George Barbier. The watercolour, initially used as an exhibition invitation, was then used by the Maison for its advertising

En 1914, Cartier crée son premier motif taches de panthère sur une montre-bracelet. Son pavage noir et blanc, abstraction inspirée de la nature, en onyx et diamants, inaugure le mouchetage en joaillerie et préfigure les contrastes du style Art déco à venir. La même année, Louis Cartier commande à l'illustrateur et peintre français George Barbier une « Dame à la panthère ». L'aquarelle, d'abord utilisée pour un carton d'exposition, est ensuite reprise pour la publicité de la Maison.

Yellow gold necklace, black lacquer, onyx, tsavorite garnets, diamonds



Laziz Hamani © Cartier 2013

ELEGANCE & CREATIVITY

Celebrating Cartier style in Fine Watchmaking is the Maison's creative approach for 2014. Style is a question of elegance and balance. It is the fountain-head of constant research, supported by technical expertise with a drive that redefines and questions watchmaking conventions by reinventing traditional complications such as the perpetual calendar or by transforming the timeless Tank model.

Célébrer le style Cartier en Haute Horlogerie, c'est, pour la Maison, la démarche créative de l'année 2014. Le style, c'est l'élégance, l'équilibre... Il est à la source d'une recherche permanente qui s'appuie sur une technique dont l'ambition redéfinit et remet en cause les conventions de l'art horloger quand elle réinvente des complications traditionnelles comme le quantième perpétuel, ou qu'elle transcende l'intemporel modèle Tank.

Cartier

RR1 Phantom EWB

Watch Storage in Rear Console



PHANTOM COUPÉ:

The Phantom Coupé, being the dynamic drivers' model, has been paired magnificently with the Double Tourbillon Technique Black. A bespoke exterior paint scheme in matt and lustrous finish with a hand painted coachline tourbillon motif, which mirrors the dramatic look of the award-winning timepiece. The theme is extended to the interior with a bespoke marquetry, handcrafted by Rolls Royce to celebrate the beauty of a Greubel Forsey Tourbillon, using countless pieces of assorted metals and woods. The fascia wood set has been book matched to 30°, which is the same angled inclination as some of the Greubel Forsey tourbillions. The bespoke starlight headlining recreates the constellational alignment of the birthplace of Greubel Forsey on the night of the day they produced their first timepiece, in 2004. Additionally, a unique holder has been created to permit the integration between the timepiece and the motorcar within the centre console.

À la Phantom Coupé, modèle pour les conducteurs dynamiques, s'ajoute admirablement le garde-temps Double Tourbillon 30° Technique en noir. Une peinture extérieure personnalisée à la finition matte et lustrée ainsi qu'un motif peint à la main rappelant un tourbillon évoquent l'apparence dramatique de ce garde-temps récompensé. À l'intérieur, on retrouve aussi ce thème grâce à la marqueterie sur-mesure créée par Rolls-Royce qui combine de nombreuses pièces de métal et de bois célébrant ainsi la beauté du tourbillon imaginé par Greubel Forsey. Conçu suivant la technique du « bookmatching », le tableau de bord en bois est incliné à 30°, le même degré d'inclinaison que certains des tourbillons de Greubel Forsey. La constellation qui parsème le plafond de la voiture recrée l'alignement des étoiles du lieu de genèse du premier garde-temps de Greubel Forsey lors de la nuit de sa création en 2004. De plus, un coffret a été ajouté pour permettre une union parfaite entre le garde-temps et la voiture dans la console centrale.



RR1 Phantom EWB

Watch Storage in Rear Console



PHANTOM EXTENDED WHEEL BASE:

In today's global business environment, the fitting connection to the Spirit of Time Phantom Extended wheelbase is the White Gold GMT Tourbillon and its breath-taking titanium three-dimensional globe. A bespoke two-tone exterior scheme has been created, inspired by the globe's colours with a hand painted tourbillon motif. The theme continues in the interior cabin with globe inspired door cappings. The front fascia and rear picnic table backs have been veneered to celebrate the Greubel Forsey Tourbillon in marquetry.

A unique rear centre console design enables the owner to integrate two timepieces from their collection into a special hand built case. The serenity of the phantom's interior permits the perfect setting for the global business owner to find peace and tranquillity to enjoy a part of their timepieces collection.

Dans le monde des affaires actuel, la Spirit of Time Phantom Extended Wheelbase s'accorde parfaitement avec la GMT Tourbillon en or blanc et son globe tridimensionnel en titane à vous couper le souffle. L'extérieur sur deux tons et personnalisé voit son inspiration dans les couleurs du globe, auxquelles s'ajoute un tourbillon peint à la main. Ce thème continue à l'intérieur grâce au revêtement des portes rappelant lui aussi le globe. Le tableau de bord à l'avant et les tablettes à l'arrière sont marquetés pour célébrer et intégrer le Tourbillon de Greubel Forsey dans la boiserie.

À l'arrière, une console centrale unique permet au propriétaire de ranger deux garde-temps de sa collection dans un coffret spécial et artisanal. La sérénité de l'intérieur de la Phantom est l'environnement idéal pour permettre à son propriétaire de retrouver un peu de calme et de tranquillité, et pouvoir apprécier une partie de sa collection d'horlogerie.



VERSION M

decoration and interior design
realisation of luxury residences
private and commercial
luxury services 3D design
city mountain ocean yachting

www.versionm.com
info@versionm.com

7, rue du bois-du-lan
1217 Meyrin
+41 22 782 02 55

Distinctive wheel finish
with satin outer and
polished inner apertures

Coachline motif integrated
into twin-coachline



PHANTOM DROPHEAD COUPÉ:

“The Spirit of Time is the celebration of the symbiosis of two of the Greatest Brands In the Automotive and Watch industries creating one of the most exclusive collectors pieces ever built by Rolls-Royce Motor Cars and we are very proud to have been able to partner with Greubel Forsey in this endeavour.”

- Thilo Martin from Rolls-Royce Motor Cars Geneva.

“La Spirit of Time célèbre la symbiose de deux des plus grandes marques de l'industrie automobile et de l'horlogerie. Rolls-Royce Motor Cars crée ainsi des pièces de collection rares et exclusives incomparables. Nous sommes très fiers d'avoir pu collaborer avec Greubel Forsey sur ce projet ambitieux.”

- Thilo Martin de Rolls-Royce Motor Cars Geneva.

The glamorous Phantom Drophead Coupé model was evidently paired with the red gold Asymmetrical 24 Seconds Tourbillon. The exterior paint colour has been specifically engineered to compliment the illustrious red gold from the timepiece, with a hand painted by brush coach line tourbillon motif.

The Interior carries the same inspiration with a unique brushed metal fascia, as the bonnet replicates the hand-finished mechanical parts of the timepiece, the Greubel Forsey tourbillon inspired marquetry and unique book matching front console. The dials and clock have also been created to mirror the hands and dial of the timepiece.

////

Telle une évidence, la très chic Phantom Drophead Coupé s'est vu associer le modèle Tourbillon 24 Secondes asymétrique en or rouge. La peinture extérieure a été spécialement conçue pour compléter le fameux or rouge du garde-temps, à laquelle s'ajoute un liseret latéral incluant un motif de tourbillon peint à la main. On retrouve à l'intérieur la même tendance : tableau de bord spécial en métal brossé, comme le capot, imitant les parties mécaniques et finies à la main du garde-temps, marqueterie inspirée du Tourbillon de Greubel Forsey et enfin console avant conçue suivant la technique du « bookmatching ». Les cadrans et l'horloge reflètent ceux que l'on trouve sur le garde-temps.

De plus, un coffret a été ajouté pour permettre une union parfaite entre le garde-temps et la voiture dans la console centrale. Le dessus de ce coffret comprend une plaque personnalisable selon les préférences du propriétaire: sont donc assortis la voiture, le coffret de rangement du garde-temps et les clés de la voiture.

ROLLS-ROYCE MOTOR CARS CELEBRATE THEIR 110TH ANNIVERSARY AT THE SWISS CLASSIC BRITISH CAR MEETING IN MORGES

The Swiss Classic British Car Meeting provides a lovely day out for owners of British classic cars, as well as visitors with even just the slightest interest in historic cars. Owners show-off their cars while visitors can admire classic British cars close up. Rolls Royce Motor Cars Geneva has been sponsoring this event for several years and on the occasion of the 110th anniversary, Rolls-Royce Geneva welcomed the enthusiasts club at the dealership for an evening cocktail.

The meeting of British classic car owners in Morges is now well into its second decade and generally keeps growing. Annually, around 1,500 cars are expected. The exact figure cannot be predicted, as there is no need to preregister, with very few rules and requirements.

The emphasis of the British classic cars meeting is on fun and relaxation. Rules and regulations are at a minimum. Costs for both owners and visitors are zero.

////

La manifestation Swiss Classic British Car Meeting a fait passer une agréable journée à tous les propriétaires d'automobiles anglaises classiques, mais aussi aux simples visiteurs partageant un intérêt pour les voitures historiques. Les propriétaires ont exposé leurs voitures tandis que les visiteurs ont pu admirer de plus près ces voitures anglaises classiques. Rolls Royce Motor Cars Geneva sponsorise depuis plusieurs années cet évènement, et en l'honneur de son 110ème anniversaire, le centre Rolls Royce a réuni les enthousiastes lors d'une soirée mondaine organisée à la concession.

Cette manifestation où se rencontrent des propriétaires de voitures anglaises classiques rentre dans sa deuxième décennie d'existence et continue à attirer de plus en plus de monde. Chaque année, environ 1500 automobiles sont attendues. Les chiffres exacts sont difficiles à prévoir car il n'y a pas besoin de s'inscrire à l'avance, et les conditions à remplir sont minimes.

Les règles et réglementations sont peu nombreuses, mais l'une d'elle fait loi: cet évènement est placé sous le signe de la détente et du plaisir. Propriétaires ou visiteurs, notez également que cette journée ne vous coûte rien.







Pedrazzini

100 YEARS STRICTLY HANDCRAFTED IN SWITZERLAND

C. PEDRAZZINI, YACHT- UND BOOTSWERFT

Seestrasse 59-61, CH-8806 Bäch am Zürichsee, Switzerland, Telefon 0041 (0)44 786 90 90, info@pedrazziniboat.com

www.pedrazziniboat.com



The basic rule is that the show car should be British and older than 20 years. Condition and class are immaterial, although newer cars are unlikely to be shown the door if exotic enough. Modern Land Rovers, Range Rovers, Jaguars and Minis are no longer admitted. The car show runs from 10 am to 5 pm. However, participants may arrive and depart at any time without restrictions. Thus some arrive long after others have already left again. A good time for visitors is around noon or early afternoon when the display is at its largest.

British Classic Cars in Morges on Lake Geneva



The variety and quality of cars on display can be quite astonishing. Simple original Minis abound but historic Rolls Royces, Bentleys, and Daimlers are surprisingly well represented too. MGs are very popular. Several DMC De Lorean "Back to the Future" cars as well as other rarities can surprise. Although most cars are from Switzerland, British cars arrive from all over Europe for this event, as is obvious from the large number of foreign number plates. Buying and selling is not actively encouraged but a few cars will display "for sale" signs. The show is also a good opportunity to meet with other enthusiast while specialists industries have exhibitions and can provide useful contacts for spares and restoring.

Une condition nécessaire est que la voiture doit être anglaise et de 20 ans d'âge. L'état et la classe n'ont pas grande importance, mais pour les voitures plus récentes, uniquement celles considérées comme étant exotiques auront une chance d'être exposées. Les Land Rover, les Range Rover, les Jaguar ainsi que les Mini modernes ne sont plus acceptées. L'exposition est ouverte entre 10h et 17h. Les participants peuvent néanmoins arriver et partir quand ils l'entendent. Certains arrivent donc quand d'autres sont déjà partis. C'est aux alentours de midi ou en début d'après-midi qu'il y a le plus d'exposants, rendant ce créneau horaire idéal pour les visiteurs.

British Classic Cars à Morges au bord du lac Léman.

La variété et la qualité des automobiles exposées sont tout simplement surprenantes. Vous pourrez admirer un grand nombre de Mini originales, mais étonnamment, vous trouverez aussi beaucoup de voitures plus historiques comme des Rolls Royce, des Bentley, et des Daimler. Les MG sont très populaires, et vous serez aussi surpris de voir exposées plusieurs autres perles telles que la fameuse DMC De Lorean que l'on retrouve dans les films « Retour vers le futur ».

Bien que la plupart des voitures soient basées en Suisse, ces voitures anglaises arrivent de toute l'Europe pour cet événement, comme le prouve le nombre considérable de plaques d'immatriculation étrangères. La vente et l'achat ne sont pas encouragés de manière pro-active mais certaines voitures seront en vente de manière évidente. Cette exposition est l'endroit parfait pour rencontrer d'autres enthousiastes, les industries spécialisées ayant quant à elles leurs propres expositions où un réseau utile pour la réparation et la restauration peut être créé.





BARNES

INTERNATIONAL LUXURY REAL ESTATE

ÉLÉGANCE



GROUPE GEROFINANCE-DUNAND | RÉGIE DE LA COURONNE

GENÈVE - MIES - ROLLE - MORGES - YVERDON - LAUSANNE - LUTRY - VEVEY - MONTREUX - AIGLE - SION - CRANS-MONTANA

PARIS - LONDON - MOSCOW - NEW YORK - MIAMI - ST BARTH

WWW.BARNES-SUISSE.COM



Owning a Rolls-Royce, like driving one, is an effortless pleasure, made even simpler by the high standards of aftercare our dealerships offer. They will provide help and advice about any aspect of your car. They will also help you keep your investment in perfect condition so it continues to perform as well as it did the day it left Goodwood.

“Taking delivery of your Rolls-Royce is undoubtedly one of life's genuine pleasures. But this is just the beginning of a unique ownership experience.”

Torsten Müller-Ötvös, Chief Executive





ROLLS-ROYCE PHANTOM DECLARED WORLD'S BEST SUPER-LUXURY CAR



WhatCar? Magazine's annual Car of the Year issue has reconfirmed Phantom's position as the world's finest luxury motor car. On awarding it 'Best Buy' in the £100,000+ category, the noted automotive consumer guide declared; "It takes a special car to successfully fend off its rivals for eight years – and the Rolls-Royce Phantom is just that car. Yet again, it's the best top-end luxury car money can buy."



L'édition annuelle du magazine WhatCar?, qui décerne le titre de la voiture de l'année, a reconfirmé la position de la Phantom comme étant la voiture la plus luxueuse du monde. Elle lui a décerné le titre de 'Meilleur Achat' dans la catégorie £100,000 +, et ce guide réputé du consommateur a déclaré : « Il faut une voiture très particulière pour réussir à se démarquer de ses rivales pour la huitième année consécutive – et la Rolls-Royce Phantom est exactement cela. Elle est à nouveau la meilleure voiture de grand luxe que l'on peut acheter. »







ONE SANDY LANE

St. James, Barbados

A private enclave of 8 refined,
and secure residences located
on one of the most beautiful
beaches in the Caribbean.

Discreet 24hr Security
Elevator • Gym • Pool
Spa • Courtyard
Underground Parking
Beachfront
24hr Concierge Service
9,500 Sq. Ft / Unit

onesandylane.com • 1 (246) 262 0050



“The renaissance of the marque, in the decade since production started at the new Home of Rolls-Royce in Goodwood, is a remarkable British manufacturing success story,” said Torsten Müller-Ötvös, Chief Executive Officer, Rolls-Royce Motor Cars. “Since its launch in 2003 Phantom’s marriage of exquisite craftsmanship, peerless engineering and timeless design has ensured its position as the world’s pinnacle super-luxury good, showcasing British craftsmanship and design excellence on the global stage.”

This honour follows the announcement of a fourth consecutive record year and the reaffirmation of Rolls-Royce Motor Cars’ leadership of the €200,000 super-luxury segment. December saw the marque decorated with a Top Gear Award for Wraith and a Walpole Award for ‘Best British Luxury Brand.’



« La renaissance de la Marque depuis une décennie que la production a commencé dans la nouvelle maison de Rolls-Royce à Goodwood, est l'histoire d'une réussite remarquable dans la fabrication britannique » ; a déclaré Torsten Müller-Otvös, le Directeur Général de Rolls-Royce Motor Cars. « Depuis son lancement en 2003, le mariage réussi dans la Phantom, d'un artisanat exquis, d'une ingénierie sans équivalent et d'une conception intemporelle a assuré sa position au sommet dans le domaine des produits de très grand luxe au niveau mondial, et l'excellence du design dans sa globalité. »

Cette récompense coïncide avec la quatrième année consécutive de production record et avec la réaffirmation du leadership de la compagnie Rolls-Royce Motor Cars dans le segment très grand luxe 200,000 Euros. Au mois de décembre la marque a reçu la récompense « Top Gear Award » pour la Wraith et la récompense Walpole Award pour la « Meilleure marque de luxe britannique. »



ROLLS-ROYCE MOTOR CARS PHANTOM DROPHEAD COUPÉ BESPOKE WATERSPEED COLLECTION

Rolls-Royce Motor Cars is delighted to reveal an exclusive sketch of the Bespoke Waterspeed Collection, a series of 35 Phantom Drophead Coupés that seeks to celebrate a seminal act of British daring and endeavour.

On the morning of 1 September 1937, at the height of the battle between the United States and Great Britain to be the fastest nation on water, Sir Malcolm Campbell headed out onto the calm blue waters of Lake Maggiore on the Swiss-Italian frontier.

Rolls-Royce Motor Cars est ravi de révéler en exclusivité une esquisse de la collection Bespoke Waterspeed, une série de 35 Phantom Drophead Coupés qui cherchent à célébrer la rencontre déterminante de l'audace et de l'esprit d'initiative britannique.

Au matin du 1er septembre 1937, au plus fort de la guerre que se livraient les États-Unis et la Grande-Bretagne pour devenir la nation la plus rapide sur l'eau, Sir Malcolm Campbell est parti naviguer sur les eaux bleues et calmes du Lac Majeur à la frontière Italo-suisse.



On taking the wheel of his Bluebird K3 hydroplane boat, powered by Rolls-Royce's R-Type engine, he established his legend, setting a record of 126.32 mph. The following day he went one better, piloting his craft to 129.5 mph, in doing so emphatically breaking the United States' five-year stranglehold on the world waterspeed record. Campbell's momentous achievement captured the world's attention and reaffirmed the Rolls-Royce R-Type engines' record-breaking superiority after triumphs on land and in the air.

Echoing the cutting-edge technology employed in the construction of these craft, only the finest contemporary materials never used before on a Rolls-Royce furnish the Waterspeed Collection. Brushed steel perfectly complements an exclusively developed Maggiore Blue colour scheme whilst hand-crafted wood inlays evoke the sense of a boat effortlessly gliding through water at pace.

Lorsqu'il a pris le volant de son bateau hydro-planeur Bluebird K3, propulsé par un moteur Rolls-Royce Type R, il a bâti sa légende, en établissant un record de 126.32 miles à l'heure. Le jour d'après, il a encore fait plus fort en pilotant son bateau jusqu'à atteindre une vitesse de 129.5 miles à l'heure, pulvérisant ainsi le record de vitesse sur l'eau détenu depuis cinq années par les États-Unis. L'accomplissement exceptionnel de Campbell a capté l'attention du monde et a réaffirmé la supériorité sans précédent des moteurs Rolls-Royce Type R après des triomphes sur la terre et dans les airs.

Faisant écho à la technologie de pointe dans la construction de cette technique, seuls les matériaux contemporains de la plus haute qualité n'ayant jamais été utilisés auparavant sur une Rolls-Royce ont été utilisés pour la collection Waterspeed Collection. L'acier brossé complète parfaitement une couleur exclusive bleu Lac Majeur alors que le bois sculpté à la main évoque un bateau glissant rapidement sans effort sur l'eau.









And the world stood still.

The most potent and technologically advanced Rolls-Royce in history, Wraith is a car for the curious, the confident and the bold. From the very outset the words of the company co-founder Sir Henry Royce had informed everything that our designers, engineers and craftspeople had set out to achieve: 'Take the best that exists and make it better: when it does not exist, design it.'

Wraith, la voiture la plus puissante et la plus aboutie sur le plan technologique dans l'histoire de Rolls-Royce, est conçue pour les clients curieux, confiants et audacieux. Depuis l'origine, les mots du co-fondateur de la compagnie Sir Henry Royce ont défini le but que tous les concepteurs, les ingénieurs et les artisans désiraient atteindre : « Prenez le meilleur de ce qui existe et améliorez-le : lorsque cela n'existe pas, inventez-le. »



THE ROLLS-ROYCE WRAITH

“There’s a sense of effortless grace and elegance, but at the same time something more contemporary and daring.”

Giles Taylor, Director of Design



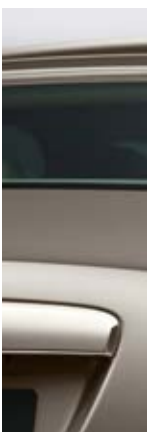




Wraith, the boldest expression of Rolls-Royce yet. The striking fastback silhouette exudes elegance and power. The aerodynamic lines and wide rear track reinforce the promise of athletic prowess and dynamism, which is further accentuated by the prominent shoulders. The compelling design can be further enhanced by exclusive two-tone paint combinations, which add definition and provide even more opportunity for people to personalise the car to their taste.

////

Wraith est l'expression la plus audacieuse à ce jour de la Rolls-Royce. L'étonnante silhouette fastback respire l'élégance et le pouvoir. Les lignes aérodynamiques et la voie arrière plus large renforcent la promesse d'une puissance athlétique et d'un dynamisme, qui se trouve encore davantage accentuée par les combinaisons de deux teintes de peintures qui fournissent encore plus d'opportunité pour les clients de personnaliser leur voiture selon leurs goûts.





Wraith pushes all the boundaries of Rolls-Royce. The vertical grille is deeply recessed to create an air of foreboding, while the twin exhausts are instantly dramatic. Frameless coach doors and the absence of a b-pillar add an elegant touch, and make stepping in and out of Wraith effortless.

Every detail has been considered - even the position of the Spirit of Ecstasy. Sitting further forward on the grille and angled by a few degrees, she has a more determined air to complement the power, style and drama of Wraith.

Wraith is a Rolls-Royce through and through. The classic 2:1 proportions of the wheel to body height remain, as does the long rear overhang, self-righting wheel centres and signature rear-hinged coach doors.

There is also the choice of three new exclusive wheel designs. A 20" seven-spoke design comes as standard, with 21" seven-spoke and five-spoke part polished, bi-colour choices available as an option.

Wraith repousse toutes les frontières de la Rolls-Royce. La grille verticale est profondément encastrée pour créer une impression d'aspiration, tandis que les doubles sorties d'échappement sont tout de suite très spectaculaires. Les portes à ouverture antagoniste et l'absence de pilier central rajoutent une touche élégante : on peut sortir ou rentrer dans la Wraith sans effort.

Chaque détail a été pensé – même la position de la Spirit of Ecstasy. Elle est positionnée plus en avant sur la grille et inclinée vers l'avant de quelques degrés, ce qui lui donne un air plus déterminé, reflétant le pouvoir et le style spectaculaire de Wraith.

Wraith est une Rolls-Royce pur sang. Les proportions classique 2 : 1 de la roue jusqu'à la taille de la carrosserie restent les mêmes ; de même que la taille du long porte-à-faux arrière, les centres des roues à redressement automatique et les portes à ouvertures inversées qui sont la signature de la marque.

Il existe également le choix de trois nouvelles conceptions exclusives des roues. Une conception à sept bâtons de 20" standard, et une conception de 21 pouces de sept ou de cinq bâtons partiellement polies, bicolores dont les choix sont disponibles en option.





BEL y Cia
BARCELONA





JAEGER-LECOULTRE POLO MASTERS FINAL

Spectators at the JLC Geneva Polo Masters, at the Polo Club Veytay, were held spellbound by the wonderful collection of Rolls-Royce Models on display. Rolls-Royce Motor Cars Geneva sponsor this illustrious event annually and invite their select customers to attend.

Les spectateurs du JLC Geneva Polo Masters au Polo Club de Veytay ont été tenus en haleine pas seulement par le niveau élevé de la finale, mais aussi par les merveilleuses voitures Rolls-Royce ! Les emblématiques voitures de la marque britannique étaient donc admirées avec la même stupéfaction que les cavaliers du polo.



LUXURY HAS A NEW EXPRESSION IN GENEVA

the new
RESIDENCE

at the

INTERCONTINENTAL
GENÈVE



All staff and the large crowd in attendance enjoyed a wonderful day of Polo and the tournament was followed by a Prize Giving Event and a "Get Together" with gourmet foods, champagne flowing and live Music to entertain the guests.

////

Devant une foule enthousiaste de près de 5 000 personnes, l'équipe hôte, Veytay Jaeger-LeCoultre, a remporté la finale par un petit demi-point d'avance sur les tenants du titre Lynx Energy. L'évènement s'est achevé en apothéose quand notre star, la Phantom Serie II, a présenté ses atouts au public au centre du terrain de jeu !



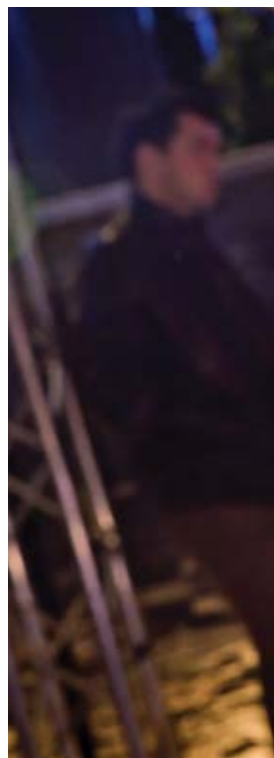


Photo: Claudia Casentini. Parking Hôtel Beau-Rivage, Lausanne

DANIEL
BENJAMIN
GENÈVA

www.danielbenjamineneva.com

ROLLS-ROYCE "WINTER MIRAGE PARTY" AT ALPINA HOTEL GSTAAD





Rolls-Royce Motor Cars Geneva sponsored the Winter Mirage Party at the Alpina Hotel in Gstaad and supplied two Rolls-Royce models for the guests to view and sample these bespoke hand-made luxury vehicles.

The Party was a great success, attended by many customers, and included a Fashion Show and gourmet food, fine wines and champagne for guests in the luxurious surroundings of the Alpina Hotel.

The event was also sponsored by an Italian fur brand and Artveras art gallery, with around 80 guests in attendance, including Prince Michel of Yugoslavia and other important guests

////

Rolls-Royce Motor Cars Geneva a sponsorisé la soirée Winter Mirage Party qui s'est déroulée à l'Hôtel Alpina à Gstaad. Pour cet évènement, Rolls-Royce a fourni deux modèles, permettant ainsi aux invités de découvrir et d'essayer ces véhicules de luxe personnalisés et faits main.

De nombreux clients et invités furent témoins du succès de cette soirée : défilé de mode, menu gastronomique, vins et champagnes délicats et bien sûr le cadre luxueux de l'Hôtel Alpina.

L'évènement était aussi sponsorisé par une marque italienne de fourrure et par la galerie d'art Artveras. Environ 80 invités ont participé, y compris des personnalités importantes telles que le prince Michel de Yougoslavie.

To discover more, visit www.thealpinagstaad.ch
or call +41 33 888 98 88

////

Pour en savoir plus, consultez www.thealpinagstaad.ch
ou appelez le +41 33 888 98 88





RUSSIAN CHRISTMAS BALL
“VENSKIBAL MOSCOW” IN MONTREUX PALACE



Rolls-Royce Motor Cars Geneva sponsored the Second Russian Christmas Ball at Fairmont - Le Montreux Palace Hotel. The second Russian Christmas Ball took place within the elegant and exceptional surroundings of the Montreux Palace Hotel. Guests enjoyed a first-class Gala Concert and Banquet dancing into the early hours of the morning. Internationally renowned artists of the Opera and Stage World combined for this prestigious event.

Rolls-Royce Motor Cars Geneva a sponsorisé le second bal russe de Noël organisé à l'hôtel Fairmont Le Montreux Palace. Pour sa seconde édition, ce bal a investi les lieux élégants et exceptionnels de l'hôtel Fairmont Le Montreux Palace. Lors du concert et du banquet de gala, les invités ont pu danser jusqu'à l'aube, et des artistes de renommée internationale du monde de l'opéra et de la scène ont fait l'honneur d'animer cette soirée.



MODERN MASTERS & CONTEMPORARY ART



Gustave Loiseau, *Paris, Place de l'Etoile, avenue Wagram, 1929-30*, oil on canvas, 65 x 81 cm / 25.6 x 31.9 in.

Driving chic in Paris—In 1921, the first traffic regulation Act in France was pronounced. It has since evolved along with the technological improvements, the increase of traffic, and the internationalization of the roads.

In his 1929-30 painting, Gustave Loiseau depicts a Parisian atmosphere where motorcars circulate calmly on the actual most boisterous and jammed roundabout of the French capital. A downpour has just ended and the wind blows the clouds away, while the motorcars are mirrored onto the soaken road. The circular movement of the composition, enhanced by pink trees, reminds of a carrousel, and invites to spin around and get carried away by Paris.



Artvera's is a Geneva-based art gallery specializing in European and Russian masters of modern art. Since opening its doors in 2007, Artvera's has offered museum-quality exhibitions and promoted the discovery and rediscovery of prominent artists, sometimes overlooked by art historians and scholars. The 500 square meters gallery, divided into six exhibition rooms, occupies a lovingly restored medieval building in the heart of the old town.

ARTVERA'S GALLERY

1 rue Etienne Dumont - 1204 Geneva - Switzerland
Tel. +41 (0)22 311 05 53 - Fax. +41 (0)22 311 02 10
www.artveras.com - info@artveras.com





MILAN



Palazzo Parigi, uniqueness is not a word

Palazzo Parigi Hotel & Grand Spa

Corso di Porta Nuova 1, 20121 Milan - tel: +39 02 625 625 - www.palazzoparigi.com - reservations@palazzoparigi.com



Anna Aglatova soloist of the Moscow Bolshoi Theatre, tenor Najmiddin Mavljanov, soloist of the Moscow Stanislavsky and Katja Vaganova, World Champion in Ballroom Dancing all performed at this wonderful event.

Guests were also introduced to Rolls-Royce Motor Cars Geneva's range of vehicles and enjoyed Caviar and fine wines to compliment the event.

////

Pour ce prestigieux évènement, ont participé : Anna Aglatova, soliste du théâtre Bolchoï de Moscou, le ténor Najmiddin Mavljanov, soliste du théâtre Stanislavsky de Moscou et Katja Vaganova, championne du monde de danse de salon.

Tout en dégustant du caviar et des vins délicats, les invités se virent présenter la gamme de véhicules de Rolls-Royce Motor Cars Geneva.





ROLLS-ROYCE MOTOR CARS GENEVA CO-SPONSOR THE VACHERON- CONSTANTIN SNOWGOLF CUP

A taste for the exceptional, a sense of refinement and elegance, idyllic venues, the VACHERON CONSTANTIN SNOWGOLF CUP invites its guests to experience a moment of pure enchantment. Between sport and snow-capped peaks, let yourself be charmed by the winter magic of Megève and the snow covered Mont d'Arbois Golf Course for rare moments of sharing and conviviality.

Un goût d'exceptionnel, un sentiment de raffinement et d'élégance, des lieux idylliques... le tournoi VACHERON CONSTANTIN SNOWGOLF CUP promet à ses invités une expérience de plaisir à l'état pur. Entre aventures sportives et découverte enneigée, laissez-vous charmer par la magie hivernale de Megève et du terrain de golf du Mont d'Arbois pour de rares moments de partages et de convivialité.



THE VACHERON CONSTANTIN SNOW GOLF CUP PRESENTED BY GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD & POWERED BY ROLLS ROYCE FINISHES IN THE SUNSHINE!

A packed programme was organised for the nine teams with the idyllic winter wonderland magnificently transformed into a nine-hole course with surprisingly quick « whites » by Jean-Luc Biset and his team.

The 27 players, formed into teams of three, played two rounds using a Texas Scramble format. The 8th hole (a par 5, 356m) was the setting for the "Longest Drive" competition with the winning lady reaching 208m and the winning gentleman attaining 237m.

Un programme bien chargé fut organisé pour les neuf équipes. Ce pays des merveilles enneigées fut magnifiquement transformé en un parcours de neuf trous, avec quelques « whites » étonnamment rapides de la part de Jean-Luc Biset et son équipe.

Les 27 joueurs, répartis en équipes de 3, ont joué 2 tours selon la formule du Texas Scramble. Le huitième trou (un par 5, 356 m) a été utilisé pour la compétition du plus long coup. Pour les femmes la longueur gagnante fut de 208 m, et pour les hommes de 237 m.





LE TROPHÉE DU LUXE

Rolls-Royce Motor Cars Geneva sponsored the Trophée du Luxe International Golf Event, held at the Golf Club Du Domaine Imperial, on the shores of Lake Geneva. Guests enjoyed a fabulous day at this prestigious Tournament and were treated to a viewing and test drives of the Rolls-Royce range of vehicles alongside a product display from Boucheron and Girard-Perregaux Watches, followed by a wonderful gastronomic dinner for all participants.

Created in 2008 in Paris, the Trophy du Luxe has become one of the major events of golfing public relations this year. For its quality of service, and also by the wealth of contacts developed between the diverse actors in the world of luxury and business in general.

///



Rolls-Royce Motor Cars Geneva a sponsorisé l'évènement international golfique Trophée du Luxe qui a eu lieu au Golf Club du Domaine Impérial, au bord du lac Léman. Les invités ont pu passer une fabuleuse journée lors de ce prestigieux tournoi. Ils ont aussi eu l'opportunité d'admirer et de tester des véhicules de Rolls-Royce ainsi que d'autres produits en démonstration de marques telles que Boucheron et les montres Girard-Perregaux. L'évènement s'est conclu en apothéose, avec un merveilleux dîner gastronomique offert à tous les participants.

Créé en 2008 à Paris, le Trophée du Luxe est devenu un des grands rendez-vous de relations publiques golfique de l'année. Pour sa qualité de prestation, et aussi par la richesse des contacts qu'il noue entre les acteurs diversifiés du monde du luxe et de l'entreprise en général.





ROLLS-ROYCE MOTOR CARS UNVEILS
GHOST SERIES II TO THE WORLD AT
2014 GENEVA MOTOR SHOW



NO ORDINARY POWER

At the 2014 Geneva Salon, Rolls-Royce Motor Cars unveiled Ghost Series II to the world. Ghost Series II delivers the latest industry-leading technology from Rolls-Royce clad in a subtle re-design. It exudes the timeless yet cool, modern luxury that the car's customers – the Captains of Industry, entrepreneurs and successful business men and women who are the wealth and job creators in our economies – demand.

////

Lors du salon automobile de Genève de 2014, Rolls-Royce Motor Cars a dévoilé la Ghost Serie II. Elle offre les dernières évolutions technologiques de l'automobile, associées à une évolution subtile de son design. Elle est empreinte d'un luxe moderne, intemporel mais décontracté, qu'exigent les clients de la voiture – les capitaines d'industrie, les entrepreneurs et les hommes et femmes ayant réussi dans le monde des affaires, ceux qui créent les emplois et apportent de la richesse à notre économie.





Extraordinarily true*

*d'une extraordinaire vérité



Royal Palm
MARRAKECH

PARCE QUE LE LUXE SANS ÂME N'A PAS DE SENS

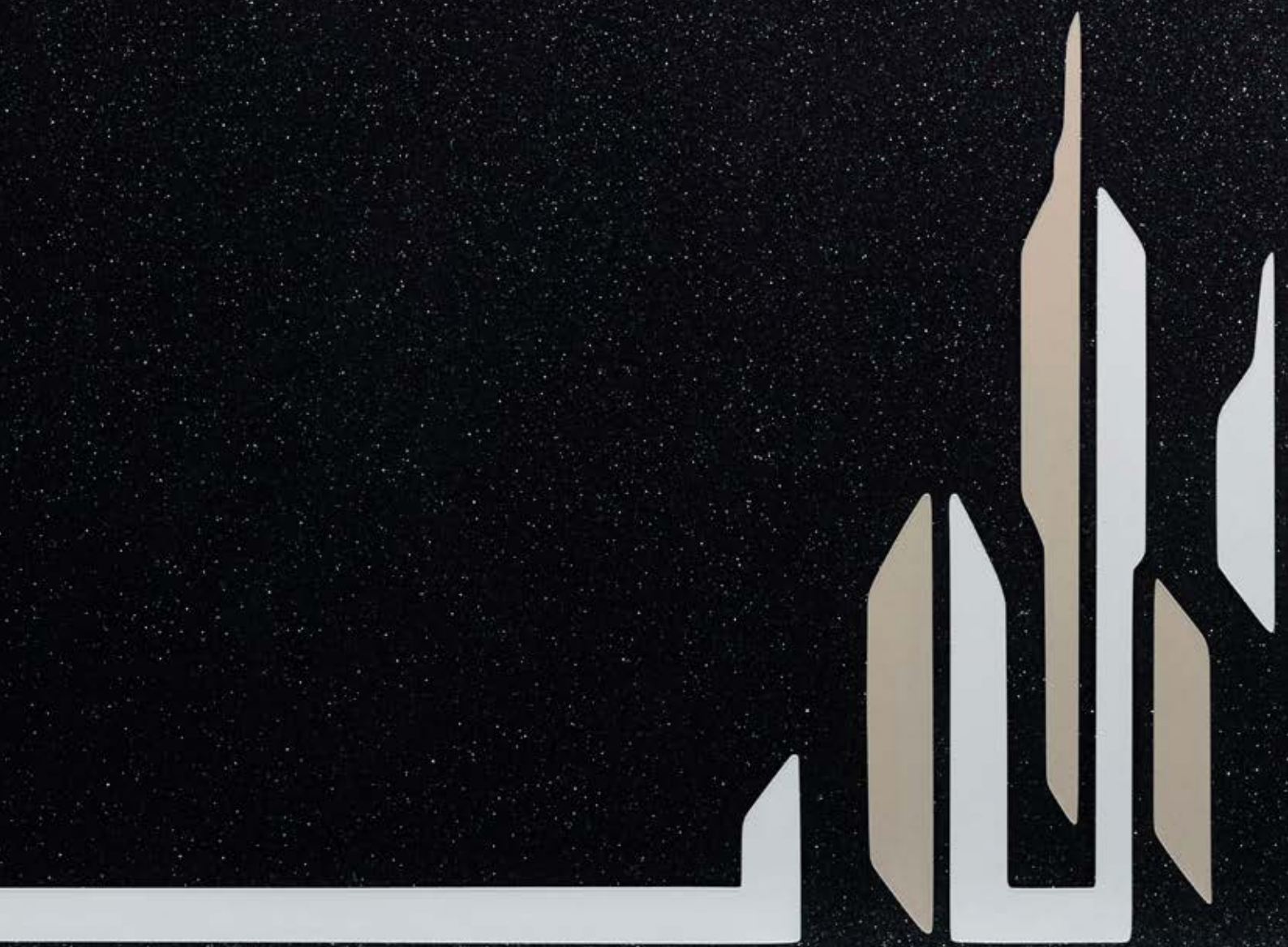
Un Hôtel Beachcomber

Poursuivez la découverte sur www.royalpalm-marrakech.com

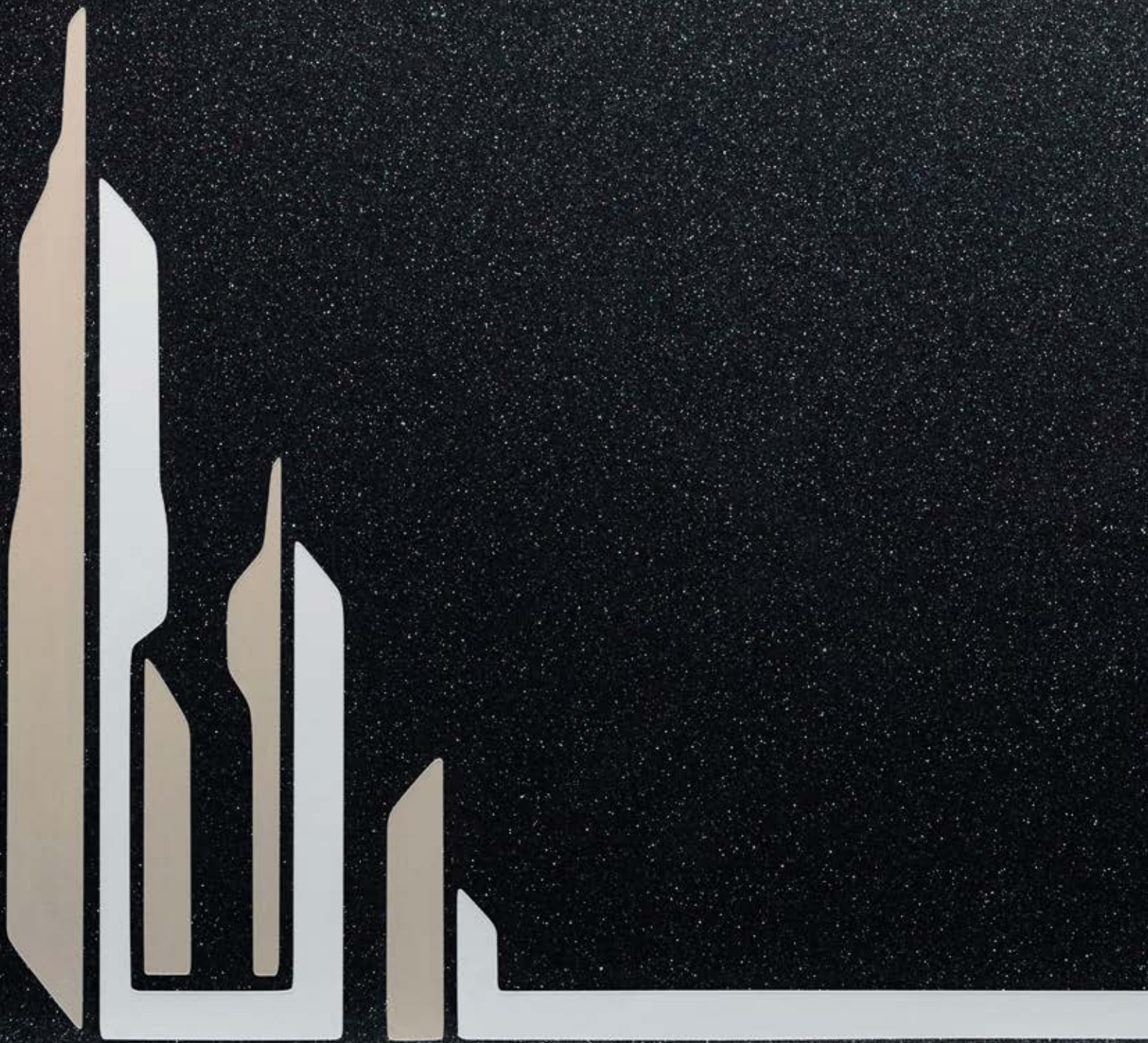








ROLLS-ROYCE MOTOR CARS DEBUTS
PHANTOM METROPOLITAN COLLECTION
AT PARIS MONDIAL DE L'AUTOMOBILE



Rolls-Royce Motor Cars is delighted to present the latest showcase of the marque's pinnacle Bespoke offering.

The Phantom Metropolitan Collection, unveiled at the Mondial de L'Automobile in Paris, features exquisite hand-crafted design inspired by the modern metropolis. Just 20 of these beautifully crafted motor cars will be available to commission.

Rolls-Royce Motor Cars a le plaisir de présenter la dernière illustration de l'offre sur-mesure exceptionnelle de la marque.

Dévoilée au Mondial de l'automobile de Paris, la Phantom Metropolitan Collection profite d'un magnifique design artisanal, inspiré de la métropole moderne. Seuls 20 exemples de cette voiture exceptionnelle pourront être commandés.



Phantom's launch in 2003 emphatically heralded the renaissance of Rolls-Royce Motor Cars by affording the world's most discerning and successful men and women the consummate super-luxury experience. Central to the allure of its unique promise is an interior furnished in the very finest materials; expertly hand-applied by the master craftspeople at the Home of Rolls-Royce in Goodwood, England. It presents a space that cossets occupants and provides the ultimate sanctuary in which to traverse and observe the city in supreme comfort.

The Phantom Metropolitan Collection pays homage to the world's great metropolises through the meticulous application of marquetry – the art of inlaying small pieces of wood veneer to form decorative motifs. When open, Phantom's signature picnic table presents occupants with an elevated view of the city, created through the expert application of 500 individual wood veneer pieces. Indeed, the process of hand-cutting, colouring, shaping and applying is so complex these unique objects d'art take an expert wood craftsman several days to complete. On closing the tables, a different perspective of the cityscape is offered – reflecting the view one gets when effortlessly travelling in the rear of a Phantom.

"I can think of no more fitting location than Paris to debut this remarkable new motor car. This is a city that echoes Rolls-Royce's very special brand promise in perfectly combining the timeless and modern in a manner that celebrates the art of the master craftsman," said Torsten Müller-Ötvös, Chief Executive Officer, Rolls-Royce Motor Cars. "Our customers across the globe delight in challenging our designers and craftspeople to create true, one-of-a-kind pieces of automotive art. This latest Collection serves to showcase the extraordinary scope for Bespoke personalisation afforded to every patron of the marque."

////

Le lancement de la Phantom en 2003 a clairement marqué la renaissance de Rolls-Royce Motor Cars en permettant aux hommes et femmes les plus exigeants de la planète de profiter de l'ultime expérience du luxe absolu. Au centre de cette promesse unique se trouve un intérieur fabriqué dans les plus beaux matériaux ; appliqués par les mains expertes des maîtres-artisans de la Maison Rolls-Royce à Goodwood en Angleterre. Son espace intérieur est conçu pour dorloter les passagers et représente l'ultime sanctuaire dans lequel traverser et observer la ville dans un confort suprême.

La Phantom Metropolitan Collection rend hommage aux grandes métropoles de la planète par l'application méticuleuse d'une marqueterie : l'art d'incruster de petites pièces en bois précieux pour créer des motifs décoratifs. Lorsqu'elle est ouverte, la tablette, qui signe la marque Phantom, permet aux passagers de se faire une excellente opinion de la ville, grâce à l'application experte de 500 inserts de bois plaqué. En effet, le travail de découpe manuelle, de coloration, de profilage et d'application est tellement complexe que plusieurs jours sont nécessaires à un artisan spécialiste du bois pour créer un tel objet d'art. Lorsque les tablettes sont fermées, les passagers ont une perception différente de la ville : reflétant l'idée que l'on a quand on voyage tranquillement à l'arrière d'une Phantom.

« Je ne peux imaginer meilleure ville que Paris pour lancer cette nouvelle voiture exceptionnelle. Cette ville fait écho à la promesse très spéciale de la marque Rolls-Royce en associant parfaitement l'intemporel et la modernité, d'une manière qui célèbre l'art du maître-artisan », a déclaré Torsten Müller-Ötvös, Directeur général de Rolls-Royce Motor Cars. « Dans le monde entier, nos clients se font un plaisir de mettre nos designers et artisans au défi de créer des modèles d'automobiles vraiment uniques. Cette dernière Collection permet d'illustrer l'ampleur extraordinaire de la capacité de personnalisation dont profite chaque client de la marque. »





Meticulous care is taken when selecting the individual wood veneers. Minute imperfections such as knots and flecks lead to instant rejection. Adjustments to the colour of each piece are made through the traditional hand-process of hot-sand shading before a final inspection under magnification on a light box to ensure perfection.

The cityscape theme extends beyond Phantom's many wood surfaces. A specially developed Aetherius Grey leather colour was created to echo the colour palette of the modern city whilst 6,800 two-tone stitches to the central rear seat flutes depict an abstract image of a skyscraper. A specially developed Bespoke clock extends the theme to the front of the car. For the first time in the marque's history, a rotating bezel expressing 24 of the great cities of the world and their time zones – Paris included – adorns the central console of a Rolls-Royce motor car.

La sélection des bois individuels fait l'objet d'un soin tout particulier. Les défauts infimes, tels les nœuds et les mouchetures, entraînent un rejet immédiat de la pièce. La couleur de chaque pièce est ajustée grâce à la procédure manuelle traditionnelle d'ombrage au sable chaud, avant une inspection finale à la loupe sur une table lumineuse pour vérifier la perfection.

Le thème du paysage urbain va bien au-delà des nombreuses surfaces en bois de la Phantom. Une couleur de cuir Gris éthéré a été spécifiquement développée pour correspondre à la palette de couleurs de la ville moderne, tandis que les 6 800 coutures bicolores des cannelures du siège central arrière illustrent l'image abstraite d'un gratte-ciel. Une horloge sur mesure spécialement conçue confirme ce thème à l'avant de la voiture. Pour la première fois dans l'histoire de la marque, un cadran rotatif correspondant aux 24 grandes villes du monde et à leurs zones horaires (y compris Paris) orne la console centrale d'une voiture Rolls-Royce.





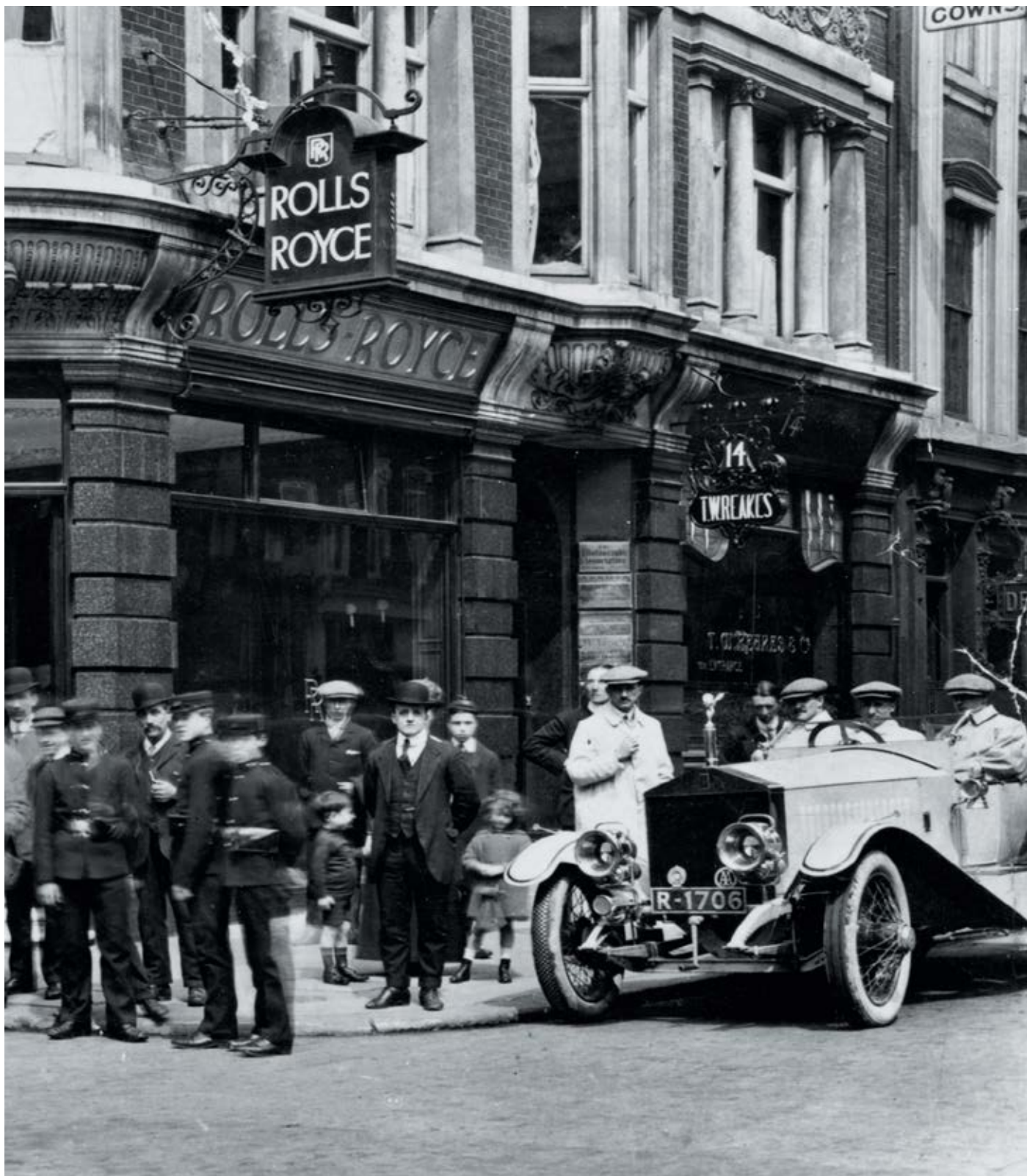
An exterior hue, Darkest Tungsten, inspired by city skylines finishes the exterior surfaces of the motor car on display in Paris. However, as afforded to any Rolls-Royce customer, the full palette of 44,000 colours is available to those commissioning a Phantom Metropolitan Collection motor car. Should that not be enough, the marque's Bespoke craftspeople will create a perfect match of any colour or object a customer may wish to replicate. The exterior is completed with a hand-applied coachline that depicts an abstract silhouette of modern skyscrapers.

This is the latest in a line of remarkable, individual Bespoke masterpieces. 2014 has seen such highlights as the Phantom Drophead Coupé Waterspeed Collection that paid tribute to Sir Malcolm Campbell's record-breaking achievements and the Pinnacle Travel Phantom that made its debut at the Beijing Auto Show. These limited Collections serve to inspire customers, with record levels of Bespoke demand reported in September 2014. Nearly every Phantom across the globe, 90% of Wraith and 80% of Ghost family motor cars were commissioned by customers with some element of Bespoke design. Bespoke is Rolls-Royce.

La couleur extérieure, Darkest Tungsten, inspirée des gratte-ciel de la ville, complète la carrosserie de la voiture exposée à Paris. Toutefois, comme à l'accoutumée, la palette complète des 44 000 couleurs de Rolls-Royce est à la disposition des clients qui commanderont une voiture de la Phantom Metropolitan Collection. Si cela ne suffit pas, les artisans Bespoke de la marque reproduiront parfaitement tous les objets ou couleurs qu'un client pourrait souhaiter répliquer. La carrosserie est complétée par le fameux liseret latéral peint à la main, qui illustre la silhouette abstraite des gratte-ciel modernes.

Il s'agit du dernier événement couronnant une gamme de chefs d'œuvre Bespoke. D'autres faits ont marqué l'année 2014, notamment la Phantom Drophead Coupé Waterspeed Collection qui rendait hommage aux records de vitesse de Sir Malcolm Campbell et le modèle Pinnacle Travel Phantom qui a fait ses débuts au salon de l'automobile de Pékin. Inspirés par ces collections limitées, les clients ont battu des records de demande de sur-mesure en septembre 2014. Presque chaque Phantom circulant sur la planète, 90 % des voitures Wraith et 80 % des modèles Ghost ont été commandés par les clients en intégrant quelques éléments sur-mesure. Rolls-Royce est l'incarnation du sur-mesure.





THE BEGINNING

Rolls-Royce Limited was created over a famous lunch in May 1904. Henry Royce, a successful engineer, struck a deal with Charles Rolls, owner of one of the first car dealerships. The rest is history. The ensuing series of two, three, four and six cylinder cars broke the mould for engineering and craftsmanship. The Silver Ghost, launched in 1907, was a car of legendary smoothness that completed a 14,371 mile virtually non-stop run, creating 'the best car in the world' legend.

Rolls-Royce Limited fut fondée au cours d'un célèbre repas au mois de mai 1904. Henry Royce, un ingénieur qui avait réussi, conclut un marché avec Charles Rolls, l'un des premiers propriétaires de concession automobile. La suite fait maintenant partie de l'histoire. Les séries de voitures deux, trois, quatre et six cylindres qui ont suivi ont cassé les codes de l'ingénierie et de l'artisanat. La Silver Ghost lancée en 1907 était une voiture d'une douceur légendaire, qui a effectué une distance de 14,371 miles (23, 217 kilomètres) pratiquement sans s'arrêter, instaurant ainsi la légende de « la meilleure voiture au monde ».



THE FOUNDERS - CHARLES ROLLS

Charles Rolls studied mechanical engineering at Cambridge. The first undergraduate to own a car, he soon began racing. To fund his passion he set up a dealership, selling mostly foreign cars. His search for a supplier of reliable English cars led to his introduction to Henry Royce. The first aviator to complete a double-crossing of the English Channel, he was killed in a crash at an air show in July 1910.

Charles Rolls avait étudié le génie mécanique à Cambridge. Il fut le premier étudiant de premier cycle à posséder une voiture et il se lança très tôt dans la course automobile. Pour financer sa passion, il ouvrit une concession automobile en vendant principalement des voitures étrangères. Ses recherches pour entrer en contact avec un fournisseur fiable de voitures anglaises l'amènèrent à rencontrer Henry Royce, le premier aviateur à avoir effectué une double traversée de la Manche. Il se tua lors d'un accident au cours d'un meeting aérien en juillet 1910.



COLLÈGE DU LÉMAN
École Internationale – International School

SUCCESS IS ON THE AGENDA

Give your children the best chances of success with an academic teaching excellence. Located at the heart of Versoix, in a safe and privileged environment, our school offers students a personal learning plan from Pre-K through Grade 12. In a constantly evolving world, we train educated and well-rounded citizens based on strong values of diversity and culture for them to excel in world's best universities.

- ★ **UNIQUE BILINGUAL PROGRAMME**
- ★ **PERSONAL LEARNING PLAN**
- ★ **CHOICE OF DIPLOMAS: SWISS, FRENCH AND INTERNATIONAL**



1260 Versoix
Geneva

Tel. +41 22 776 66 66
admissions@cdl.ch



SIR HENRY ROYCE

Known for his attention to detail and pursuit of perfection, Henry Royce registered his first patent (the bayonet lamp socket) in 1887. His company produced dynamos, electrical motors and cranes. Dissatisfied with his Decauville, Royce decided to improve on it and turned his attention to building the best cars in the world. By 1903 he had designed and built his first engine. His first prototypes took to the road in 1904.

Célèbre pour sa minutie et sa recherche de la perfection, Henry Royce déposa son premier brevet (la douille de lampe à baïonnette) en 1887. Son entreprise produisait des dynamos, des moteurs électriques et des grues. Mécontent de sa Decauville, Royce décida de la perfectionner puis de se consacrer à la fabrication des meilleures voitures au monde. Dès 1903, il avait conçu et construit son premier moteur. Ses premiers prototypes prirent la route en 1904.







“We should think of Phantom design as a piece of popular classical music. Over time this has the possibility of different interpretations without losing the essential melody that we know so well.”

Ian Cameron – Rolls-Royce Motor Cars Director of Design



ROLLS ROYCE PHANTOM SERIES II

These beautiful cars are timeless in their appeal, but in the modern world technology moves rapidly and Rolls-Royce cannot afford to stand still. So we have embraced that famous maxim of our founding forefather Sir Henry Royce who, a century ago, encouraged his teams to take the best that exists and to make it better.

Ces voitures magnifiques sont éternelles dans l'attrait qu'elles exercent, mais la technologie du monde moderne évolue rapidement et Rolls-Royce ne peut pas se permettre de ne pas évoluer. Nous avons donc adopté le célèbre dicton de notre père fondateur Sir Henry Royce qui, il y a un siècle, a encouragé ses équipes à adopter les meilleures techniques existantes pour les améliorer.

Today Rolls-Royce proudly presents Phantom Series II a family of ultra-luxurious cars that have been thoughtfully updated with the introduction of cutting-edge technologies, enhancements to an already peerless drivetrain and improvements in connectivity that reflect the new world in which we live. As a consequence, I am confident that Rolls-Royce will continue to present, with pride, the very best motor cars in the world for many years to come.

Torsten Müller-Ötvös - Rolls-Royce Motor Cars CEO

////

Aujourd'hui, Rolls-Royce est fière de présenter Phantom Series II, une famille de voitures de très grand luxe qui ont été entièrement revues avec l'introduction de techniques dernier cri, des améliorations sur le système de transmission déjà remarquable et des améliorations au niveau de la connectivité qui reflètent le monde dans lequel on vit. Je suis en conséquence convaincu que Rolls-Royce va continuer à présenter, avec fierté, les meilleures voitures au monde au cours des nombreuses années à venir.

Torsten Müller-Ötvös - Directeur Général de Rolls-Royce Motor Cars





IR

Simplicity of design and the very finest materials contribute to the timeless architecture of any Phantom, where touch points are exclusively wood, chrome and leather and where feet can easily be lost in deep, lambswool rugs.

Arguably the best place to experience Phantom's luxury is from the rear seat of Phantom Saloon where passengers - elevated by 18 mm - are presented with an inspirational view down the long sweep of the bonnet and onto the Spirit of Ecstasy. A reduction in the number of seat flutes in front and rear, from five to three, gives a more modern complement to the car's sumptuous natural grain leather and flutes are also added to Drophead Coupé and Coupé seats for Phantom Series II.

////

La simplicité de conception et les matériaux de la meilleure qualité possible contribuent à l'architecture intemporelle de la voiture Phantom, où les points de contact sont exclusivement en bois, chrome et cuir et où vos pieds se perdront facilement dans les tapis profonds de laine de mouton.

Sans aucun doute, le meilleur endroit pour apprécier au mieux le luxe de la voiture Phantom est le siège arrière de la berline Phantom où les passagers – surélevés de 18 mm – peuvent profiter de la vue plongeante sur la forme allongée du capot et sur la Spirit of Ecstasy ; sources d'inspirations constantes. La réduction du nombre de pièces de cuir des sièges à l'avant et à l'arrière, de cinq à trois, apporte un complément plus moderne au grain de cuir naturel somptueux de la voiture et des pièces de cuir sont également ajoutées aux sièges de la Drophead Coupé et du Coupé pour la Series II.









GHOST SERIES II — DESIGN EVOLVED

Protecting the popularity of Ghost's iconic design whilst delivering the latest Rolls-Royce technology to its exacting customers, the subtle re-design of Ghost Series II begins from the front.

Re-sculpted LED headlights encircled by daytime running lights lend Ghost Series II a more dynamic visual signature and blend perfectly with revised surface treatments to the front of the car.

A tapered 'wake channel' on the bonnet, emanating from the Spirit of Ecstasy, evokes the sight of a jet's vapour trail or wake of a fast luxury yacht and hints at the car's dynamism. Subtle re-sculpting of Ghost's bumpers creates a stronger stance and a sense of extra width and height, whilst the contemporary aesthetic is further enhanced with the addition of chrome inserts to the front air intakes, which now feed more air cooling to the front brakes. In addition, the famous waft line has been re-designed on Ghost Series II to lean further forwards emphasising the car's effortless dynamism.



Protégeant la popularité du design tout en offrant le dernier cri de la technologie Rolls-Royce à ses clients exigeants, le nouveau design de la Ghost Series II commence par le devant de la voiture.

Les phares sont soutenus par un éclairage à LED ininterrompu et apportent à la Ghost Series II une signature plus visuelle et dynamique, s'intégrant parfaitement avec une subtile modification des lignes sur l'avant de la voiture.

Un nouveau sillon dessiné au centre du capot, émanant de la Spirit of Ecstasy évoque la vision d'une traînée de condensation d'un jet ou des vagues dessinées par un yacht de luxe, faisant référence au dynamisme de la voiture. La nouvelle conception des pare-chocs crée une position plus forte et un sentiment de hauteur et de largeur plus important, alors que l'esthétisme contemporain est rehaussé par l'insertion de chrome dans la prise d'air frontale, qui intensifie le refroidissement d'air aux freins avant. En plus de cela, la célèbre ligne a été re-stylisée avec ses flancs athlétiques qui contribuent à dynamiser l'allure du véhicule.











Inside, Ghost Series II delivers on its outward appearance. The ultimate contemporary combination of luxury, technology and connectivity available to the successful entrepreneur on the move today, Ghost Series II's onboard technology ensures it is an oasis of calm in a busy, connected world where he or she can do business in peace.

À l'intérieur, la Ghost Series II répond aux exigences de son apparence extérieure. Le mélange contemporain ultime du luxe, de la technologie et de la connectivité disponible pour l'entrepreneur, lui assure la possibilité de travailler en paix, profitant d'un oasis de calme dans un monde occupé et connecté.







The launch of Ghost Series II consolidates Ghost's position as the most popular car in the €200,000+ class, and as a cornerstone of Rolls-Royce's continuing success.

On unveiling Ghost Series II to a packed hall in Geneva's Palexpo, Chief Executive Officer of Rolls-Royce Motor Cars, Torsten Müller-Ötvös said,

"The Rolls-Royce Ghost Series II is the ultimate entrepreneur's business tool. Following the worldwide success of its predecessor, I am confident that this re-designed and updated Rolls-Royce will continue to attract increasing numbers of new customers to the marque, in particular business entrepreneurs seeking an oasis of calm in a frenetic business world."

////

Le lancement de la Ghost Series II consolide la position de Ghost et la désigne comme la voiture la plus populaire dans la catégorie +200,000 Euros, et la pierre angulaire du succès continu de Rolls-Royce.

Lorsque la Ghost Series II a été dévoilée devant une salle comble à Genève Palexpo, le directeur général de Rolls-Royce Motor Cars, Torsten Müller-Ötvös a déclaré :

« La Rolls-Royce Series II est l'outil de travail ultime de l'entrepreneur. Après le succès mondial de la série précédente, je suis sûr que cette Rolls-Royce modernisée et reconceptualisée continuera d'attirer un nombre croissant de nouveaux clients vers notre marque, en particulier les entrepreneurs qui recherchent un oasis de calme dans un monde d'affaires tumultueux. »







Contact



Rolls-Royce Motor Cars Geneva

Route de Saint-Cergue 293,

1260 Nyon

Phone: 00 41 22 36 38 010

Fax: 00 41 22 36 38 011

Opening Hours

Monday - Friday from 8:30 a.m. to 6:30 p.m.

Saturday 9:30 a.m. to 4:00 p.m.

Cartier



ROTONDE DE CARTIER ASTROCALENDRAIRE CALENDRIER PERPÉTUEL TOURBILLON VOLANT 9459 MC

NOUVELLE PROUESSE DE HAUTE HORLOGERIE, LA MONTRE ROTONDE DE CARTIER ASTROCALENDRAIRE, CERTIFIÉE « POINÇON DE GENÈVE », RÉINTERPRÈTE LA COMPLICATION DU CALENDRIER PERPÉTUEL ET DU TOURBILLON VOLANT PAR UN AFFICHAGE INNOVANT ET CRÉATIF. NÉE EN 1847, LA MAISON CARTIER CRÉE DES MONTRES D'EXCEPTION QUI ALLIENT AUDACE DES FORMES ET SAVOIR-FAIRE HORLOGER.



POINÇON DE GENÈVE